

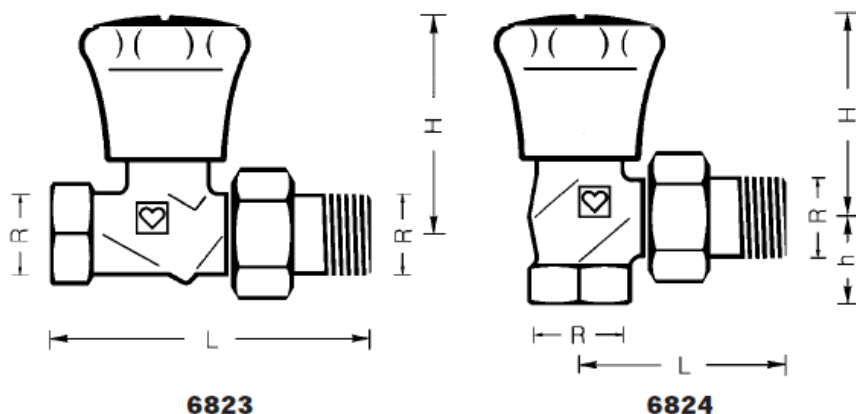
# HERZ-AS-T-90

Termosztátüzemre átszerelhető fűtőtest szabályozó szelepek duplakúpos előbeállítással

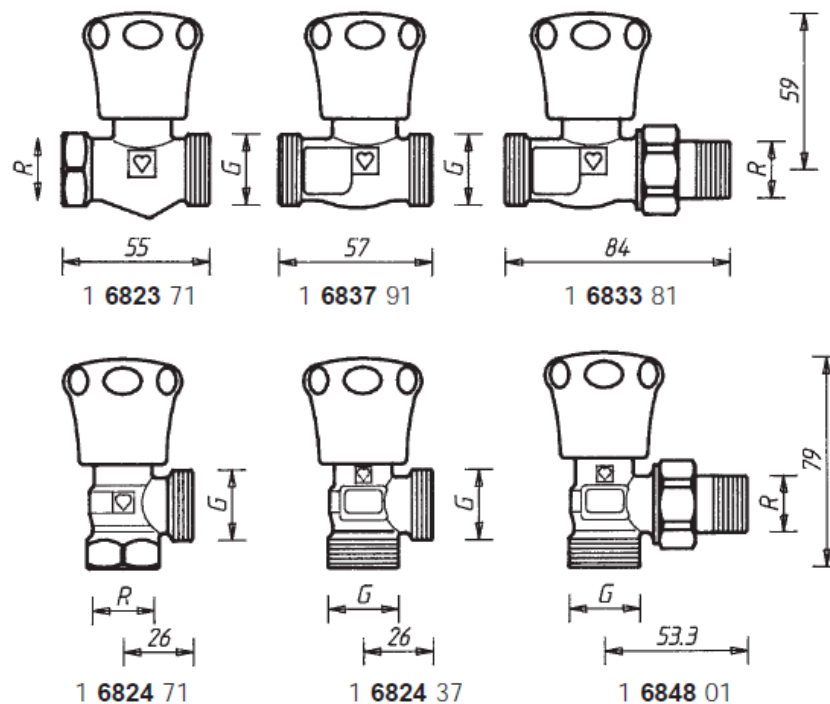
Normblatt

6823/6824

1999. szept. kiadás



Speciális kivitelek



R = R 1/2"  
G = G 3/4"

| Cikksz. | Kivitel | NÁ | R    | Ø  | L  | H max. | h  | Rendelési sz. | Beépítési méretek, mm                                        |
|---------|---------|----|------|----|----|--------|----|---------------|--------------------------------------------------------------|
| 6823    | Egyenes | 10 | 3/8" | 12 | 75 | 61     | –  | 1 6823 90     | Módosítás joga a technikai fejlődés függvényében fenntartva. |
|         |         | 15 | 1/2" | 15 | 83 | 61     | –  | 1 6823 91     |                                                              |
|         |         | 20 | 3/4" | 18 | 98 | 61     | –  | 1 6823 92     |                                                              |
| 6824    | Sarok   | 10 | 3/8" | 12 | 49 | 59     | 20 | 1 6824 90     |                                                              |
|         |         | 15 | 1/2" | 15 | 54 | 56     | 23 | 1 6824 91     |                                                              |
|         |         | 20 | 3/4" | 18 | 63 | 56     | 26 | 1 6824 92     |                                                              |

HERZ Armatura Hungária Kft.

Budapest, 1106 Keresztúri út 39-41.

e-mail: [office@herzarmatura.hu](mailto:office@herzarmatura.hu) \* [www.herzarmatura.hu](http://www.herzarmatura.hu)



Valamennyi modellt nikkelezett kivitelben, fehér rögzítőcsavarral, kézi kerékkel és ahhoz tartozó védőkupakkal szállítjuk.

Univerzális modellek menetes csőhöz és szorítógyűrűs csatlakozáshoz.

A szelepek utólagosan átszerelhetők termosztátüzemre – nyomás alatt is.

**6823**      **3/8" – 3/4"**      Egyenes  
**6824**      **3/8" – 3/4"**      Sarok

## Kivitelek

1 **6823** 80      3/8"      Alap kivitelek és további kivitelek rögzíthető zárókupakkal  
1 **6823** 81      1/2"      Univerzális kivitelű, egyenes modellek  
1 **6823** 82      3/4"        
1 **6824** 80      3/8"      Sarok alap kivitelek  
1 **6824** 81      1/2"        
1 **6824** 82      3/4"     

## HERZ-AS-T-90 alap kivitelek

### HERZ-AS-T-90 szelepek speciális kivitelei, 1/2" méretben

1 **6823** 71      egyenes, univerzális x G 3/4" külső menet, kónuszos tömítésű  
1 **6837** 91      egyenes, 2 x G 3/4" külső menet, kónuszos tömítésű  
1 **6833** 81      egyenes, kónuszos tömítésű fűtőtest-csatlakozó, csőcsatlakozás külső menete G 3/4"  
1 **6824** 71      sarok, univerzális x G 3/4" külső menet, kónuszos tömítésű  
1 **6824** 37      sarok, 2 x G 3/4" külső menet, kónuszos tömítésű  
1 **6848** 01      sarok, kónuszos tömítésű fűtőtest-csatlakozó, csőcsatlakozás külső menete G 3/4"

## HERZ-AS-T-90 speciális kivitelek

**6823**      **1" – 1 1/4"**      Egyenes  
**6824**      **1" – 1 1/4"**      Sarok  
**6823 F**      **1"**      Alap kivitel, egyenes  
**6824 F**      **1"**      Alap kivitel, sarok

Ezekhez a szelepekhez külön normblatt tartozik.

## Standard modellek 1"-1¼" menetes karmantyúval

Max. üzemi hőmérséklet      110 °C  
Max. üzemi nyomás      10 bar

A fűtővíz minősége feleljen meg az ÖNORM H 5195 szabványnak, ill. a 2035 VDI irányelvnek.

Ha lágyvas- vagy rézcsövek csatlakoztatásához HERZ roppantógyűrűket alkalmaz, tartsa be az 5. táblázat szerinti EN 1254-2:1998 szabvány által engedélyezett hőmérséklet- és nyomásértékeket. Műanyag csövek csatlakoztatásakor a max. üzemi hőmérséklet 80 °C, míg a max. üzemi nyomás 4 bar – ha a csőgyártó is engedélyezi ezeket az értékeket.

## Üzemi adatok

## Herz roppantógyűrű

Melegvízes fűtési rendszerek, amelyeknél igen fontos a pontos beszabályozás és a takarékos üzem. Légh kondicionáló berendezésekbe is beszerelhető, fűtő- és hűtőregiszterek pontos beszabályozásához, ágszabályozó szelepként is alkalmazható.

## Alkalmazási terület

6210 vascsőcsatlakozó, kónuszos tömítésű, szerelt.  
Javasoljuk a 6680 HERZ szerelőkulcs használatát.

## Fűtőtest-csatlakozó

A menetes toldat (cafni) fűtőtest-csatlakozás helyett és a G 3/4" külső menetekben alkalmazható.

**6210**      1/2"      Vascsőcsatlakozó,  
26, ill. 35 mm szerelési hossz.  
**6211**      1/2"      Szűkítő csatlakozó, 1/2" x 3/8".  
**6213**      3/8"      Szűkítő csatlakozó, 3/8" x 1/2".  
**6218**      3/8"-3/4"      Hosszú menetes csővég, anya nélkül,  
a szerelési méretkülönbségek kiegyenlítése érdekében megrövidíthető.  
Szerelési hossz: 3/8" x 40; 1/2" x 39, 42, ill. 76; 3/4" x 70 mm.  
**6218**      1/2"      Hosszú menetes csővég, anya nélkül,  
36, 48, ill. 76 mm szerelési hossz.  
**6235**      3/8"-3/4"      Forrasztható csatlakozó,  
3/8" x 12; 1/2" x 12, 15, ill. 18; 3/4" x 18 mm.  
**6249**      3/8"-3/4"      Vaskönyökcső, anya nélkül, kónuszos tömítésű.  
**6274**      G 3/4"      Roppantógyűrű réz- és vékonyfalú acélcsövekhez,  
8, 10, 12, 14, 15, 16 és 18 mm külső csőátmérőhöz.  
**6275**      G 3/4"      Lágytömítésű roppantógyűrű réz- és vékonyfalú acélcsövekhez,  
különösen alkalmas kemény nemesacélcsövekhez és kemény, galvanizált  
felületű csövekhez. 12, 14 és 15 mm külső csőátmérőhöz.  
**6098**      G 3/4"      Szorítógyűrű PE-X, PB- és műanyag kompozit csövekhez.

A szelepek csőoldali csatlakozásánál alkalmazható:

**6219**      1/2"-3/4"      Szűkítő, sárga kivitel, cső-szelep kapcsolathoz, belső menet (cső) x külső menet  
(szelep),  
1 x 1/2, 1¼ x 1/2, 1 x 3/4, 1¼ x 3/4.  
**6066**      M 22 x 1,5      Műanyagcső-csatlakozó PE-X-, PB- és műanyag kompozit csövekhez,  
az 1 **6272** 01 adapterrel (R 1/2 x M 22 x 1,5) alkalmazható.  
**6098**      G 3/4"      Műanyagcső-csatlakozó PE-X-, PB- és műanyag kompozit csövekhez,  
az 1 **6266** 01 adapterrel (R 1/2 x G3/4) alkalmazható.

A műanyag csőcsatlakozók csőméreteit lásd a HERZ szállítási programjában.

## További csatlakozási lehetőségek

A rendelési számokat lásd a  
HERZ szállítási programjában.

Az univerzális modellek menetes csőhöz és – roppantógyűrűvel – lágyvas- vagy rézcsőhöz egyaránt csatlakoztathatók. A szorítógyűrűt külön kell megrendelni.

10, 12, 14, 16 vagy 18 mm külső csőátmérőjű R = 1/2" szelepek esetén a szelep és a szorítógyűrű közé a 6272 cikkszámú adaptert kell szerelni.

|                        |           |           |           |           |           |           |           |           |
|------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Csőátmérő D, mm        | 12        | 10        | 12        | 14        | 15        | 16        | 18        | 18        |
| Szelep R =             | 3/8"      | 1/2"      |           |           |           |           |           | 3/4"      |
| Adapter Rend. sz.      |           | 1 6272 01 | 1 6272 01 | 1 6272 01 |           | 1 6272 01 | 1 6272 11 |           |
| Szorítógyűrű Rend. sz. | 1 6292 00 | 1 6284 00 | 1 6284 01 | 1 6284 03 | 1 6292 01 | 1 6284 05 | 1 6289 01 | 1 6292 02 |

Lágyvas- vagy rézcsövek szorítógyűrűvel történő szerelésekor védőhüvelyek alkalmazását javasoljuk. A tökéletes szereléshez olajozza meg szilikonolajjal a csavar, ill. az anya menetét, valamint magát a szorítógyűrűt is. Tanulmányozza a HERZ megmunkálási útmutatóját.

A kitolható fojtókúppal végzett előbeállítás lehetővé teszi az átfolyás fojtását kb. 1%-ra úgy, hogy a főorsó teljes szelepemelkedése továbbra is rendelkezésre álljon. Az előbeállítás elvégzéséhez a **6800** cikksz. beállító kulcs (**sárga nyél**) szükséges.

A szelepből található fojtókúpot az előbeállító orsóval mozgathatja. A fojtókúp az előbeállító orsóval van összekapcsolva, így elkerülhető, hogy idegen testek módosítsák az átfolyási értéket.

1. Távolítsa el az integrált rögzítőcsavarral ellátott kézi kerék rögzítőcsavarját, és húzza le a kézi kereket.
2. Helyezze be a beállító kulcs nyelét a fő szabályozó orsóba, és nyomja a mérőtokot annak homlokfalához.
3. A kulcs nyelén található skála segítségével az alábbi előbeállításokat végezheti el:
  - 3.1. A kulcsfej óra járásával megegyező irányú elforgatásával minimális szintre fojtja az átfolyást az előbeállító kúppal szerelt belső orsó becsavarása révén.
  - 3.2. A kulcsfej óra járásával ellentétes irányú elforgatásával a minimális szintről a maximálisra növelheti az átfolyást.
4. A beállítás végén szerelje fel a kézi kereket és rögzítőcsavarját.

Orsótömtésként egy O-gyűrű szolgál, amely üzem közben is cserélhető sárgarézs csavarban található. Az O-gyűrű maximális karbantartási szabadságot és a szelep hosszú távon is könnyű kezelhetőségét biztosítja.

O-gyűrű készlet (20 db O-gyűrű csavar és O-gyűrű): **6810**

A 7780 cikksz. HERZ Changefix cserélő készülékkel nyomás alatt – üzemelő rendszer mellett – az alábbi műveleteket végezheti el a szelepen:

- átszerelés termosztátüzemre
- orsótömtés cseréje
- szelep felsőrész cseréje
- szelepülés tisztítása

A részletes eljárást az 5. oldalon található táblázat tartalmazza.

Univerzális modellek  
csőcsatlakozói

Előbeállítás



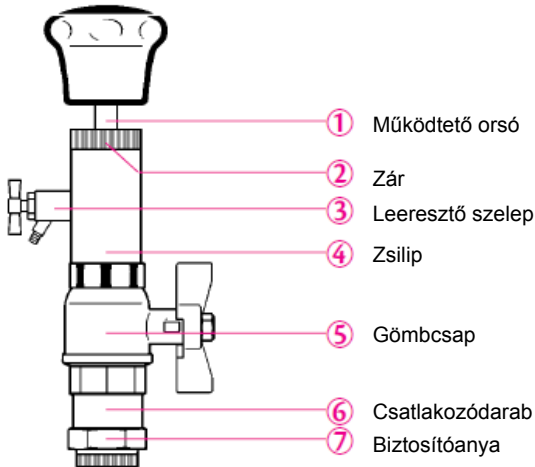
Előbeállítás elvégzése

Orsótömtítés



Szerkezeti sajátosságok

HERZ Changefix  
alkatrészek



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                  |                                                   |                  |                                                                  |                  |                                                                      |                  |                            |                  |                                                        |                              |                                  |                  |                                |                  |                                                            |                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------|------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------|------------------|--------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <p>Az alapkivitel zárókupakja tetszőleges helyzetben reteszeli a szabályozó orsót, megakadályozva, hogy illetéktelenek működtessék a szelepet.</p> <p><b>Működtetés és beállítás</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Távolítsa el a rögzítőcsavart.</li> <li>2. Húzza el a zárókupakot.</li> <li>3. Ezután a fordítva felhelyezett zárókupakkal forgassa az orsót a kívánt helyzetbe.</li> <li>4. Helyezze fel a zárókupakot úgy, hogy közben ne mozduljon el az orsó és reteszeljen az O-gyűrű hatlapú anyájával.</li> <li>5. Csavarozza fel a rögzítőcsavart.</li> </ol> <p>A zárókupakkal végzett rögzítés nem befolyásolja a megadott előbeállítási fokozatot.</p> <p><b>A kézi kerék cseréje zárókupakra</b></p> <p>Az univerzális modell kézi kereke a <b>6512</b> cikksz. zárókupakra (csavarral együtt) cserélhető.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vegye le a kézi kereket.</li> <li>2. Helyezze fel a zárókupakot a fent leírt módon.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p><b>Alap- és további kivitelek</b></p>                                                         |                                                   |                  |                                                                  |                  |                                                                      |                  |                            |                  |                                                        |                              |                                  |                  |                                |                  |                                                            |                          |
| <p>A HERZ-AS-T-90 univerzális modelleket egy termosztát felsőrészrel és termosztáttal ellátva nyomás alatt is átszerelheti termosztátüzemre. A HERZ-AS-T-90 szelep felsőrész helyére termosztát felsőrész kerül.</p> <p>Az alábbi felsőrészek közül választhat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• HERZ termosztát felsőrész</li> <li>• HERZ termosztát felsőrész előbeállítással</li> <li>• HERZ termosztát felsőrész rögzített kv-értékekkel</li> </ul> <p>A termosztátok és a felsőrészek részletes adatait a vonatkozó HERZ normblattok tartalmazzák.</p> <p>Átszerelés közben vegye figyelembe az alábbiakat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Az átszerelést csak akkor végezze el, ha a szelep az előremenő ágba van beszerelve, mert csak ekkor megfelelő az átfolyás mértéke.</li> <li>• Az átszerelés utáni szeleppenállást a HERZ-TS-90, a HERZ-TS-90-V, a HERZ-TS-98-V, ill. a HERZ-TS-90-kv méretezési diagramjai adják meg, amelyek az adott normblattokban találhatók.</li> <li>• A HERZ termosztátszelepfaj vízszintes helyzetű legyen, így biztosítva a helyiséghőmérséklet optimális szabályozását minimális zavaró behatások mellett.</li> <li>• A termosztátok szerelését a HERZ szerelési útmutató alapján végezze.</li> </ul> | <p><b>HERZ-AS-T-90 termosztátszelepek</b></p>                                                    |                                                   |                  |                                                                  |                  |                                                                      |                  |                            |                  |                                                        |                              |                                  |                  |                                |                  |                                                            |                          |
| <table border="0"> <tr> <td>1 <b>6365</b> ..</td> <td>HERZ termosztát felsőrész rögzített kv-értékekkel</td> </tr> <tr> <td>1 <b>6367</b> 97</td> <td>HERZ termosztát felsőrész fokozatmentes, rejtett előbeállítással</td> </tr> <tr> <td>1 <b>6367</b> 98</td> <td>HERZ termosztát felsőrész fokozatmentes, leolvasható előbeállítással</td> </tr> <tr> <td>1 <b>6390</b> ..</td> <td>HERZ termosztát felsőrész</td> </tr> <tr> <td></td> <td>A rendelési számokat lásd a HERZ szállítási programban</td> </tr> <tr> <td>1 <b>6680</b> 00</td> <td>HERZ szerelőkulcs csatlakozókhoz</td> </tr> <tr> <td>1 <b>6800</b> 00</td> <td>HERZ-AS-T-90 előbeállító kulcs</td> </tr> <tr> <td>1 <b>7780</b> 00</td> <td>HERZ Changefix, cserélő készülék termosztát felsőrészekhez</td> </tr> </table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1 <b>6365</b> ..                                                                                 | HERZ termosztát felsőrész rögzített kv-értékekkel | 1 <b>6367</b> 97 | HERZ termosztát felsőrész fokozatmentes, rejtett előbeállítással | 1 <b>6367</b> 98 | HERZ termosztát felsőrész fokozatmentes, leolvasható előbeállítással | 1 <b>6390</b> .. | HERZ termosztát felsőrész  |                  | A rendelési számokat lásd a HERZ szállítási programban | 1 <b>6680</b> 00             | HERZ szerelőkulcs csatlakozókhoz | 1 <b>6800</b> 00 | HERZ-AS-T-90 előbeállító kulcs | 1 <b>7780</b> 00 | HERZ Changefix, cserélő készülék termosztát felsőrészekhez | <p><b>Tartozékok</b></p> |
| 1 <b>6365</b> ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | HERZ termosztát felsőrész rögzített kv-értékekkel                                                |                                                   |                  |                                                                  |                  |                                                                      |                  |                            |                  |                                                        |                              |                                  |                  |                                |                  |                                                            |                          |
| 1 <b>6367</b> 97                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | HERZ termosztát felsőrész fokozatmentes, rejtett előbeállítással                                 |                                                   |                  |                                                                  |                  |                                                                      |                  |                            |                  |                                                        |                              |                                  |                  |                                |                  |                                                            |                          |
| 1 <b>6367</b> 98                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | HERZ termosztát felsőrész fokozatmentes, leolvasható előbeállítással                             |                                                   |                  |                                                                  |                  |                                                                      |                  |                            |                  |                                                        |                              |                                  |                  |                                |                  |                                                            |                          |
| 1 <b>6390</b> ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | HERZ termosztát felsőrész                                                                        |                                                   |                  |                                                                  |                  |                                                                      |                  |                            |                  |                                                        |                              |                                  |                  |                                |                  |                                                            |                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | A rendelési számokat lásd a HERZ szállítási programban                                           |                                                   |                  |                                                                  |                  |                                                                      |                  |                            |                  |                                                        |                              |                                  |                  |                                |                  |                                                            |                          |
| 1 <b>6680</b> 00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | HERZ szerelőkulcs csatlakozókhoz                                                                 |                                                   |                  |                                                                  |                  |                                                                      |                  |                            |                  |                                                        |                              |                                  |                  |                                |                  |                                                            |                          |
| 1 <b>6800</b> 00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | HERZ-AS-T-90 előbeállító kulcs                                                                   |                                                   |                  |                                                                  |                  |                                                                      |                  |                            |                  |                                                        |                              |                                  |                  |                                |                  |                                                            |                          |
| 1 <b>7780</b> 00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | HERZ Changefix, cserélő készülék termosztát felsőrészekhez                                       |                                                   |                  |                                                                  |                  |                                                                      |                  |                            |                  |                                                        |                              |                                  |                  |                                |                  |                                                            |                          |
| <table border="0"> <tr> <td>1 <b>6310</b> ..</td> <td>HERZ-AS-T-90 felsőrész</td> </tr> <tr> <td></td> <td>A rendelési számokat lásd a HERZ szállítási programban</td> </tr> <tr> <td>1 <b>6510</b> 90</td> <td>Kézi kerék rögzítőcsavarral</td> </tr> <tr> <td>1 <b>6512</b> 90</td> <td>Zárókupak rögzítőcsavarral</td> </tr> <tr> <td>1 <b>6810</b> 90</td> <td>HERZ-AS-T-90 O-gyűrű készlet</td> </tr> </table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1 <b>6310</b> ..                                                                                 | HERZ-AS-T-90 felsőrész                            |                  | A rendelési számokat lásd a HERZ szállítási programban           | 1 <b>6510</b> 90 | Kézi kerék rögzítőcsavarral                                          | 1 <b>6512</b> 90 | Zárókupak rögzítőcsavarral | 1 <b>6810</b> 90 | HERZ-AS-T-90 O-gyűrű készlet                           | <p><b>Pótalkatrészek</b></p> |                                  |                  |                                |                  |                                                            |                          |
| 1 <b>6310</b> ..                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | HERZ-AS-T-90 felsőrész                                                                           |                                                   |                  |                                                                  |                  |                                                                      |                  |                            |                  |                                                        |                              |                                  |                  |                                |                  |                                                            |                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | A rendelési számokat lásd a HERZ szállítási programban                                           |                                                   |                  |                                                                  |                  |                                                                      |                  |                            |                  |                                                        |                              |                                  |                  |                                |                  |                                                            |                          |
| 1 <b>6510</b> 90                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Kézi kerék rögzítőcsavarral                                                                      |                                                   |                  |                                                                  |                  |                                                                      |                  |                            |                  |                                                        |                              |                                  |                  |                                |                  |                                                            |                          |
| 1 <b>6512</b> 90                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Zárókupak rögzítőcsavarral                                                                       |                                                   |                  |                                                                  |                  |                                                                      |                  |                            |                  |                                                        |                              |                                  |                  |                                |                  |                                                            |                          |
| 1 <b>6810</b> 90                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | HERZ-AS-T-90 O-gyűrű készlet                                                                     |                                                   |                  |                                                                  |                  |                                                                      |                  |                            |                  |                                                        |                              |                                  |                  |                                |                  |                                                            |                          |
| <p>A diagramok a szeleppenállás meghatározására és az egyes előbeállítási fokozatok azonosítására szolgálnak.</p> <p>A 6. oldalon egy áttekintő táblázat található a kv- és zéta-értékekről.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p><b>Átfolyási diagramok a 7–12. oldalon</b></p> <p><b>kv- és zéta-értékek a 6. oldalon</b></p> |                                                   |                  |                                                                  |                  |                                                                      |                  |                            |                  |                                                        |                              |                                  |                  |                                |                  |                                                            |                          |

| Az O-gyűrű cseréje                                                                                                                                 | A HERZ-AS-T-90 szelep felsőrész<br>kiszérése                              | Átszerelés termosztátüzemre                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Az óra járásával megegyező irányban csavarja be ütközésig a szeleporsót                                                                            | Az óra járásával ellenkező irányban csavarja ki ütközésig a szeleporsót   |                                                                           |
| Csavarja le a kézi kerék rögzítőcsavarját, majd húzza le a kézi kereket                                                                            |                                                                           |                                                                           |
| Az óra járásával ellenkező irányban oldja meg 18-as kulccsal az O-gyűrű csavarját                                                                  | Az óra járásával ellenkező irányban oldja meg 18-as kulccsal a felsőrészt |                                                                           |
| Csavarozza fel a HERZ Changefix csatlakozódarabot (6) a zsilippel (4) együtt                                                                       |                                                                           |                                                                           |
| Húzza meg kézzel a biztosítóanyát (7) és a zárat (2)                                                                                               |                                                                           |                                                                           |
| Zárja el a leeresztő szelepet (3)                                                                                                                  |                                                                           |                                                                           |
| Nyissa meg a gömbcsapot (5)                                                                                                                        |                                                                           |                                                                           |
| A működtető orsót (1) tolja a szelep irányába, amíg reteszel a hatlapú                                                                             |                                                                           |                                                                           |
| O-gyűrű anyával                                                                                                                                    | szelep felsőrésszel                                                       |                                                                           |
| Az óra járásával ellenkező irányban csavarozza fel az O-gyűrű anyáját, ill. a felsőrészt                                                           |                                                                           |                                                                           |
| Húzza el lassan a működtető orsót (1) a szeleptől ütközésig<br>A gumigyűrű eközben az anyában tartja a felsőrészt, és a zsilipbe (4) szállítja azt |                                                                           |                                                                           |
| Zárja el a gömbcsapot (5)                                                                                                                          |                                                                           |                                                                           |
| Nyissa ki a leeresztő szelepet (3) a felfogóedény fölött, és ürítse le a zsilipet (4)                                                              |                                                                           |                                                                           |
| Az óra járásával ellenkező irányban csavarozza le a zárat (2), majd húzza ki a működtető orsót (1) a felsőrésszel együtt a zsilipből               |                                                                           |                                                                           |
| Cserélje ki az anyában levő O-gyűrű csavart egy újra                                                                                               | Tisztítsa meg az anyában levő szelep felsőrészt vagy cserélje ki egy újra | Az anyában levő szelep felsőrészt cserélje ki egy termosztát felsőrészre  |
| Tolja be a működtető orsót (1) a felső résszel a zsilipbe, majd az óra járásával megegyező irányban húzza meg kézzel a zárat (2)                   |                                                                           |                                                                           |
| Zárja el a leeresztő szelepet (3), és nyissa meg a gömbcsapot (5)                                                                                  |                                                                           |                                                                           |
| Tolja be lassan a működtető orsót (1) a szelep irányába ütközésig                                                                                  |                                                                           |                                                                           |
| Az óra járásával megegyező irányban csavarozza fel az O-gyűrű anyáját                                                                              | Az óra járásával megegyező irányban csavarozza be a szelep felsőrészt     | Az óra járásával megegyező irányban csavarozza be a termosztát felsőrészt |
| Nyissa ki a leeresztő szelepet (3) a felfogóedény fölött, és ürítse le a zsilipet (4)                                                              |                                                                           |                                                                           |
| Csavarja le a szelepről a csatlakozó darabot (6) a zsilippel (4) együtt                                                                            |                                                                           |                                                                           |
| Húzza meg 18-as kulccsal az O-gyűrű csavarját max. 15 Nm nyomatékkal                                                                               | Húzza meg 18-as kulccsal a szelep felsőrészt max. 15 Nm nyomatékkal       | Húzza meg 18-as kulccsal a termosztát felsőrészt max. 20 Nm nyomatékkal   |
| Szerelje fel a kézi kereket és a rögzítőcsavart                                                                                                    |                                                                           | Szerelje fel a termosztátfejet                                            |

## HERZ-AS-T-90 előbeállítási értékek

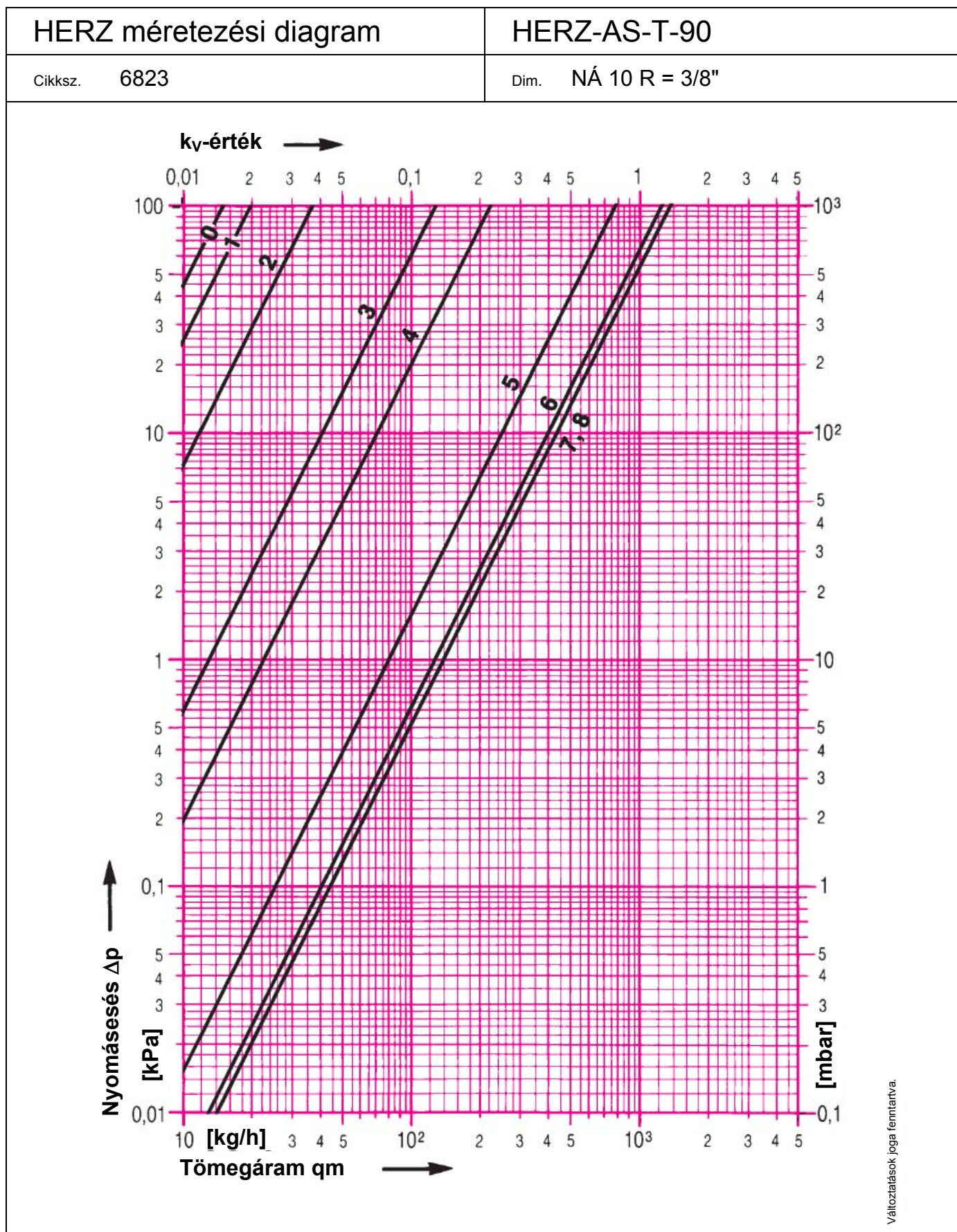
| Előbeállítási fokozat | 6823 – 3/8" |                                                   | 6824 – 3/8" |                                                   |
|-----------------------|-------------|---------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------|
|                       | kv-érték    | DIN 2440 szerinti csőre vonatkoztatott zéta-érték | kv-érték    | DIN 2440 szerinti csőre vonatkoztatott zéta-érték |
| 0                     | 0,015       | 168 000                                           | 0,015       | 168 000                                           |
| 1                     | 0,02        | 95 000                                            | 0,02        | 95 000                                            |
| 2                     | 0,037       | 27 700                                            | 0,037       | 27 700                                            |
| 3                     | 0,13        | 2 250                                             | 0,13        | 2 250                                             |
| 4                     | 0,23        | 720                                               | 0,23        | 720                                               |
| 5                     | 0,8         | 59                                                | 0,8         | 59                                                |
| 6                     | 1,3         | 22                                                | 0,8         | 12                                                |
| 7                     | 1,4         | 20                                                | 2,3         | 7                                                 |
| 8                     | 1,4         | 20                                                | 2,45        | 6                                                 |
| Előbeállítási fokozat | 6823 – 1/2" |                                                   | 6824 – 1/2" |                                                   |
|                       | kv-érték    | DIN 2440 szerinti csőre vonatkoztatott zéta-érték | kv-érték    | DIN 2440 szerinti csőre vonatkoztatott zéta-érték |
| 0                     | 0,015       | 458 000                                           | 0,015       | 458 000                                           |
| 1                     | 0,027       | 141 300                                           | 0,027       | 141 300                                           |
| 2                     | 0,04        | 64 375                                            | 0,04        | 64 375                                            |
| 3                     | 0,15        | 4 577                                             | 0,15        | 4 577                                             |
| 4                     | 0,28        | 1 310                                             | 0,28        | 1 310                                             |
| 5                     | 0,8         | 161                                               | 0,8         | 161                                               |
| 6                     | 1,45        | 49                                                | 1,8         | 32                                                |
| 7                     | 1,9         | 29                                                | 2,6         | 15                                                |
| 8                     | 2           | 26                                                | 3,15        | 10                                                |
| Előbeállítási fokozat | 6823 – 3/4" |                                                   | 6824 – 3/4" |                                                   |
|                       | kv-érték    | DIN 2440 szerinti csőre vonatkoztatott zéta-érték | kv-érték    | DIN 2440 szerinti csőre vonatkoztatott zéta-érték |
| 0                     | 0,022       | 706 600                                           | 0,022       | 706 600                                           |
| 1                     | 0,03        | 380 000                                           | 0,03        | 380 000                                           |
| 2                     | 0,045       | 168 900                                           | 0,045       | 168 900                                           |
| 3                     | 0,13        | 20 236                                            | 0,13        | 20 236                                            |
| 4                     | 0,25        | 5 470                                             | 0,25        | 5 470                                             |
| 5                     | 0,9         | 422                                               | 0,9         | 422                                               |
| 6                     | 1,6         | 134                                               | 1,8         | 166                                               |
| 7                     | 2           | 86                                                | 2,6         | 51                                                |
| 8                     | 2,2         | 71                                                | 3,15        | 34                                                |

**HERZ Armatúra Hungária Kft.**

Budapest, 1106 Keresztúri út 39-41.

e-mail: [office@herzarmatura.hu](mailto:office@herzarmatura.hu) \* [www.herzarmatura.hu](http://www.herzarmatura.hu)



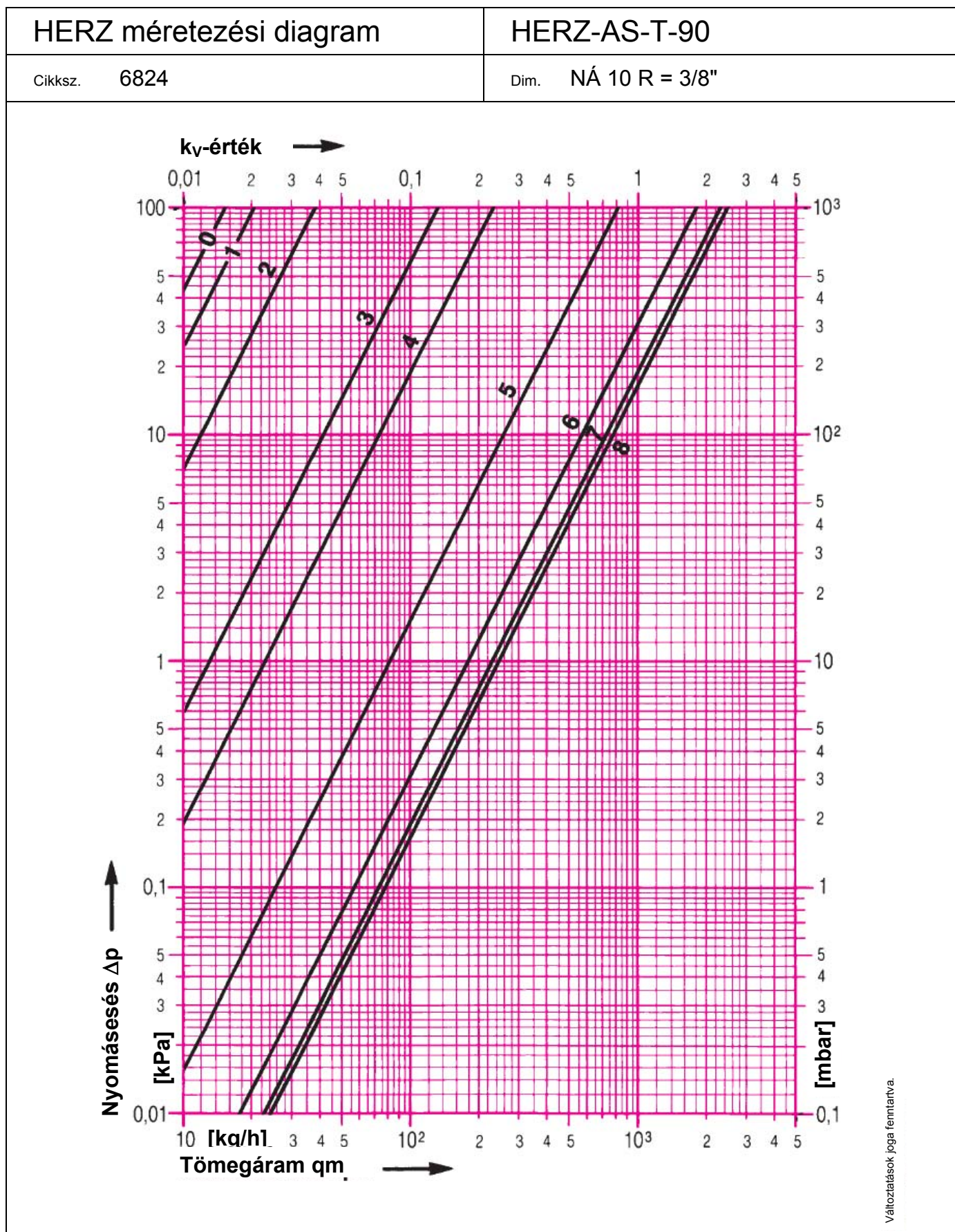


**HERZ Armatúra Hungária Kft.**

Budapest, 1106 Keresztúri út 39-41.

e-mail: [office@herzarmatura.hu](mailto:office@herzarmatura.hu) \* [www.herzarmatura.hu](http://www.herzarmatura.hu)



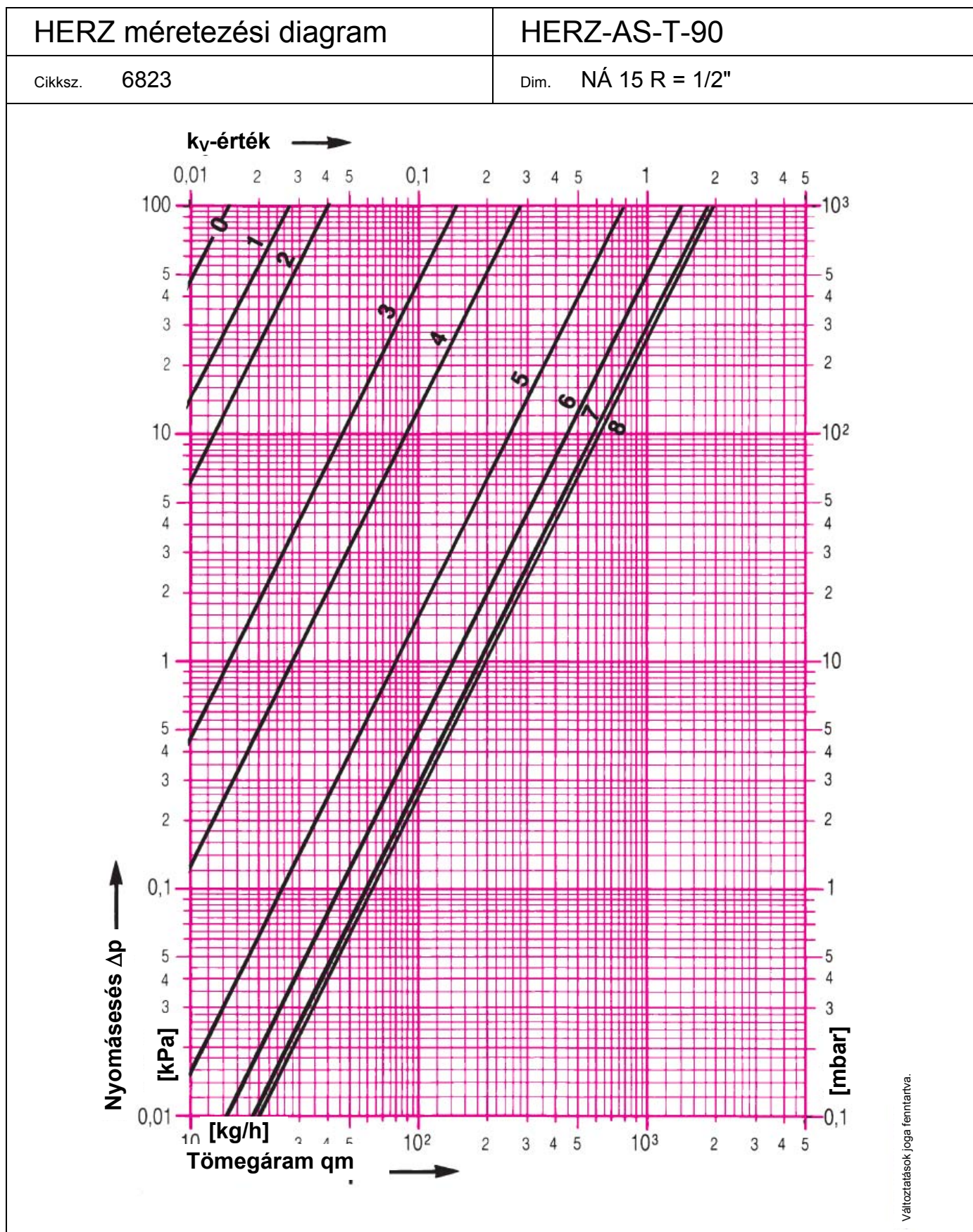


**HERZ Armatúra Hungária Kft.**

Budapest, 1106 Keresztúri út 39-41.

e-mail: [office@herzarmatura.hu](mailto:office@herzarmatura.hu) \* [www.herzarmatura.hu](http://www.herzarmatura.hu)



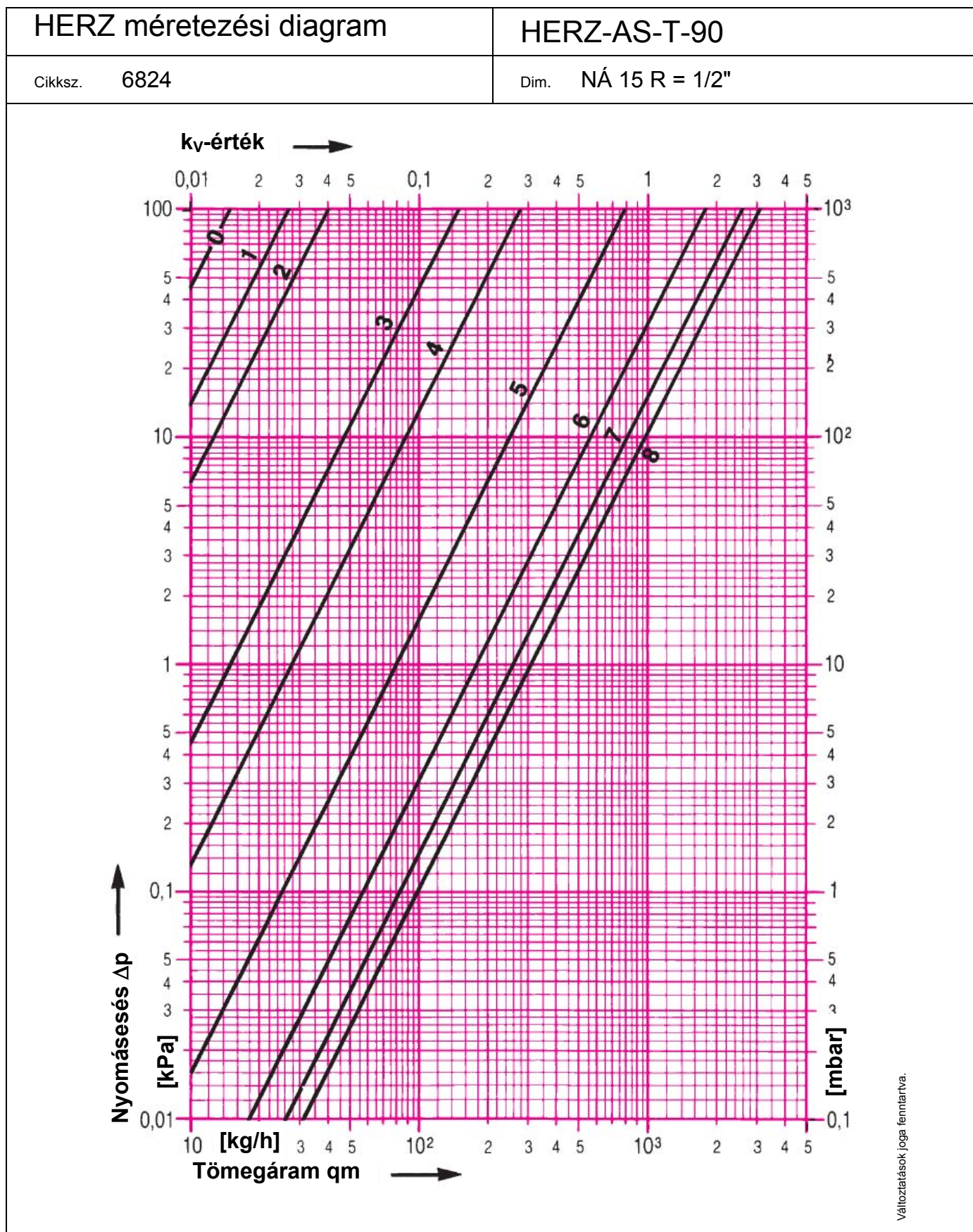


**HERZ Armatúra Hungária Kft.**

Budapest, 1106 Keresztúri út 39-41.

e-mail: [office@herzarmatura.hu](mailto:office@herzarmatura.hu) \* [www.herzarmatura.hu](http://www.herzarmatura.hu)



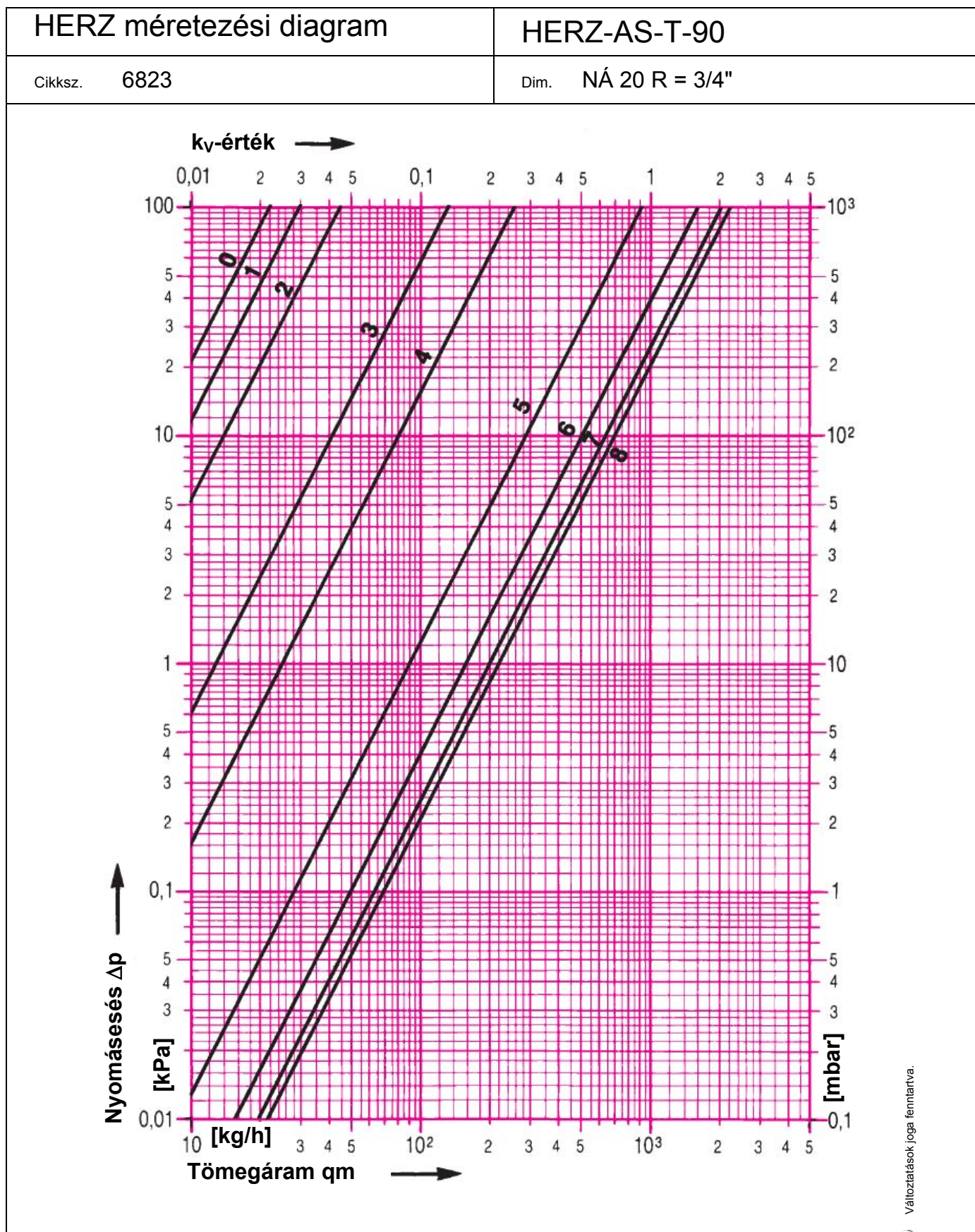


**HERZ Armatúra Hungária Kft.**

Budapest, 1106 Keresztúri út 39-41.

e-mail: [office@herzarmatura.hu](mailto:office@herzarmatura.hu) \* [www.herzarmatura.hu](http://www.herzarmatura.hu)



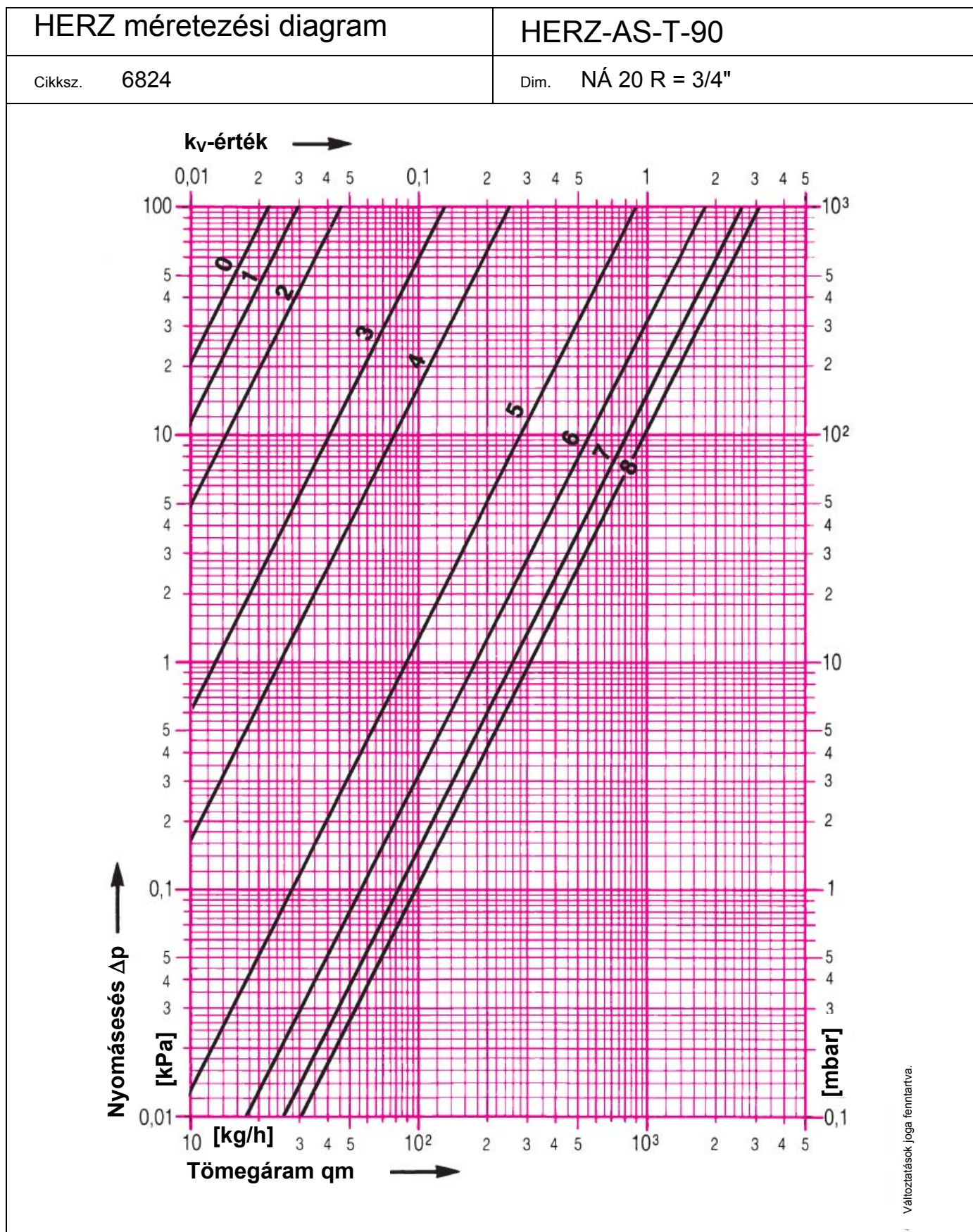


**HERZ Armatúra Hungária Kft.**

Budapest, 1106 Keresztúri út 39-41.

e-mail: [office@herzarmatura.hu](mailto:office@herzarmatura.hu) \* [www.herzarmatura.hu](http://www.herzarmatura.hu)





**HERZ Armatúra Hungária Kft.**

Budapest, 1106 Keresztúri út 39-41.

e-mail: [office@herzarmatura.hu](mailto:office@herzarmatura.hu) \* [www.herzarmatura.hu](http://www.herzarmatura.hu)

